



**BALATONBERÉNY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATI
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**

**10. számú
JEGYZŐKÖNYVE**

**2025. április 10-i
nyilvános rendkívüli üléséről**

JEGYZŐKÖNYV

Készült Balatonberény Község Önkormányzat Képviselő-testületének Balatonberény, Kossuth tér 1. szám alatti tanácskozó termében, 2025. április 10-én 15.00 órakor kezdődő nyilvános rendkívüli üléséről.

Jelen vannak:

Horváth Péter alpolgármester
Gazda János képviselő
Király Szabolcs László képviselő
Dr. Várszegi József Ferenc képviselő

Igazoltan távol van:

Druskoczi Tünde polgármester
Salamon Erzsébet Ágnes képviselő
Kovács Péter képviselő

Tanácskozási joggal jelen van:

Takácsné dr. Simán Zsuzsanna jegyző

Horváth Péter alpolgármester:

Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a képviselő-testület nyilvános rendkívüli ülése határozatképes, mert az ülés megnyitásakor a 7 megválasztott képviselőből 4 fő képviselő megjelent. Druskoczi Tünde polgármester, Salamon Erzsébet Ágnes és Kovács Péter képviselők távol maradásukat előzetesen kimentették. Az ülést megnyitja. Javaslatot tesz a napirendekre vonatkozóan a meghívó szerinti tartalommal:

1. A Magyar Tenger Vízisport Egyesülettel fennálló területbérleti szerződés módosítása

Előadó: Horváth Péter alpolgármester

A képviselő-testület a javasolt napirendet 4 igen szavazattal- egyhangúlag- alakszerű határozat meghozatala nélkül elfogadta.

1. A Magyar Tenger Vízisport Egyesülettel fennálló területbérleti szerződés módosítása

Előadó: Horváth Péter alpolgármester (Előterjesztés jegyzőkönyv melléklete)

Horváth Péter alpolgármester:

Röviden szóban ismerteti az előterjesztésben foglaltakat, az egyesület kérelmét és javasolja a kérelemben foglaltak támogatását.

Miután egyéb javaslat, kérdés, észrevétel nem hangzott el, a következő határozati javaslatot bocsátja szavazásra:

Balatonberény Község Önkormányzat Képviselő-testülete a Balatonberény 1239/13 hrsz-ú ingatlanra vonatkozó, a Magyar Tenger Vízisport Egyesülettel 2022. december 15-én megkötött területbérleti szerződés 3. pontját a következők szerint módosítja:

„Szerződő felek jelen területbérleti szerződést 2023. január 15. napjától 2031. december 31. napjáig szóló határozott időtartamra kötik.”

A területbérleti szerződés egyéb rendelkezései változatlan formában hatályban maradnak.

Határozathozatalnál jelenő levő képviselők száma: 4 fő

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

Balatonberény Község Önkormányzata Képviselő-testületének
61/2025.(IV.10.) határozata a Magyar Tenger Vízisport Egyesülettel
fennálló területbérleti szerződés módosításáról

Balatonberény Község Önkormányzat Képviselő-testülete a Balatonberény 1239/13 hrsz-ú ingatlanra vonatkozó, a Magyar Tenger Vízisport Egyesülettel 2022. december 15-én megkötött területbérleti szerződés 3. pontját a következők szerint módosítja:

„Szerződő felek jelen területbérleti szerződést 2023. január 15. napjától 2031. december 31. napjáig szóló határozott időtartamra kötik.”

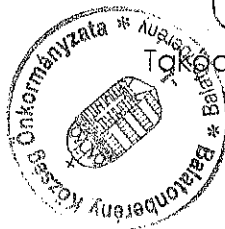
A területbérleti szerződés egyéb rendelkezései változatlan formában hatályban maradnak.

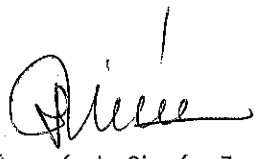
Határidő: szerződés aláírására 15 nap

Felelős: Druskoczi Tünde polgármester

Miután más napirend, javaslat, hozzászólás nem hangzott el, az alpolgármester a rendkívüli nyilvános ülést 15.20 órakor bezárja.


Druskoczi Tünde
polgármester




Takácsné dr. Simán Zsuzsanna
jegyző



Balatonberény Község Polgármesterétől

MEGHÍVÓ

Balatonberény Község Önkormányzata Képviselő-testületének

2025. április 10. napján 15.00 órakor megtartott

nyilvános rendkívüli ülésére

Az ülés helye: Községháza tanácskozóterme
(Balatonberény, Kossuth tér 1.)

Napirendi javaslat:

1. A Magyar Tenger Vízisport Egyesülettel fennálló területbérleti szerződés módosítása

Előadó: Horváth Péter alpolgármester

Balatonberény, 2025. április 8.

Horváth Péter sk.
alpolgármester

Előterjesztés



Balatonberény Községi Önkormányzata Képviselő-testületének

**2025. április 10-i
nyilvános rendkívüli ülésére**

Tárgy:

**A Magyar Tenger Vízisport Egyesülettel fennálló területbérleti
szerződés módosítása**

Előadó:

**Horváth Péter
alpolgármester**

Tisztelt Képviselő- testület!

A Magyar Tenger Vízisport Egyesülettel a Balatonberény belterület 1239/13 hrsz-ú ingatlanra vonatkozó bérleti szerződés kapcsán az egyesület elnöke, Tóth Béla úr 2025. április 9-én az alábbi megkeresést juttatta el önkormányzatunknak:

Tisztelt Önkormányzat!

A Balatonberényi Magyar Tenger Vízisport Egyesület pályázatot nyújtott be "A Magyar Falu Program Falusi Civil Alap keretében "civil közösségi tevékenységek és feltételeinek támogatása (2025)" című pályázati kiírásra.

A pályázatot kiíró feltételei szerint építési támogatás csak abban az esetben nyújtható, ha a megvalósuló beruházás helyéül szolgáló területre vonatkozó bérleti szerződés a megvalósulást követően még legalább öt évig érvényes!

Az önkormányzat és a Balatonberényi MTVE között érvényes területbérleti szerződés jelenleg 2029-ig érvényes.

Tisztelettel kérem az önkormányzatot, hogy a pályázat sikere érdekében a területbérleti szerződést 2031. 12. 31-ig szíveskedjenek meghosszabbítani!

Tóth Béla

Balatonberényi MTVE elnök

belatoth.balaton@gmail.com

06 20 943 76 81

Határozati javaslat:

Balatonberény Község Önkormányzat Képviselő-testülete a Balatonberény 1239/13 hrsz-ú ingatlanra vonatkozó, a Magyar Tenger Vízisport Egyesülettel 2022. december 15-én megkötött területbérleti szerződés 3. pontját a következők szerint módosítja:

„Szerződő felek jelen területbérleti szerződést 2023. január 15. napjától 2031. december 31. napjáig szóló határozott időtartamra kötik.”

A területbérleti szerződés egyéb rendelkezései változatlan formában hatályban maradnak.

Határidő: szerződés aláírására 15 nap

Felelős: Druskoczi Tünde polgármester

Balatonberény, 2025. április 9.

Horváth Péter
alpolgármester

TERÜLETBÉRLETI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről

Bérbeadó neve: **Balatonberény Község Önkormányzata**

Törzsszám: **731443**

Adószám: **15731443-2-14**

Bankszámlaszám: **11743095-15396860**

Székhely: **8649 Balatonberény, Kossuth tér 1.**

Képviseli: **Druskoczi Tünde polgármester, mint Bérbeadó (továbbiakban: Bérbeadó)**

másrészről

Bérlő: **Magyar Tenger Vízisport Egyesület**

Székhely: **Balatonberény, Kossuth tér 1.**

Levelezési cím: **Balatonberény, Liliom u. 1.**

Adószám: **18763245-1-14**

Bankszámlaszám: **66900069-10001064**

Képviseli: **Dér Ferenc elnök, mint Bérlő (továbbiakban: Bérlő)**

között (együttesen: Felek) alulírott helyen, és időben az alábbi feltételekkel:

1. Bérbeadó 1/1 arányú tulajdonát képezi a Balatonberény belterület 1239/13 hrsz. alatt felvett, „kivett közpark-Csicsergő szabadstrand” megjelölésű, összesen 35.024 m² területű ingatlan, melyet az E.ON Dél-dunántúli Áramhálózati Zrt. javára bejegyzett, 49 m² nagyságú területre vonatkozó vezetékjog terheli. Felek rögzítik, hogy jelen pontban megjelölt ingatlanra 2010. január 15. napján „Megállapodás a balatonberényi 1239/13 hrsz.-ú, Kikötő-partisáv területének használatba adásáról” elnevezésű, ténylegesen 2023. január 23. napjáig területbérleti szerződést kötöttek a megállapodás mellékletét képező helyszínrajz szerinti területre, amely a következő volt:
 - 3.100 m² nagyságú parti sétány
 - 400 m² nagyságú gépkocsi lejáró
 - 400 m² gyalogos sétány
 - 25 m² fedett pihenő
 - 350 m² parkoló létesítmények céljára, összesen 4350 m² területrész (helyesen: 4275 m²).

A felek között létrejött bérleti jogviszony –fenti megállapodás módosítását követően– 2023. január 15. napig áll fenn.

Szerződő felek rögzítik, hogy jelen pontban hivatkozott helyszínrajzon megjelölt 400 m² gyalogos sétány és 350 m² parkoló természetben nem létezik, az kialakításra nem került.

2. Bérbeadó bérbe adja, Bérlő pedig bérbe veszi az 1. pontban megjelölt ingatlanok a 2010. január 15. napján kelt megállapodással azonos térmértékű, és jelen szerződés **1. mellékletét** képező helyszínrajz szerinti, **összesen 4275 m² nagyságú területrészeit** - kikötő üzemeltetése céljából, amely az alábbi:
 - **4.030 m² nagyságú parti sétány (310 m X 13 m)**
 - **220 m² nagyságú gépkocsi lejáró (42 m X 5,23 m)**
 - **25 m² fedett pihenő**

Bérlő tudomásul veszi, hogy a gépkocsi lejárót jogosult a közforgalom elől elzárni. A bérlet tárgyát képező további területek lezárására nem jogosult.

3. Szerződő Felek jelen területbérleti szerződést **2023. január 15. napjától 2029. március 31. napjáig** szóló határozott időtartamra kötik.

4. A terület bérleti díját a Szerződő Felek **800.000 Ft/év**, azaz Nyolcszázezer forint /év összegben állapítják meg, melyet **általános forgalmi adó nem terheli**. A bérleti díjat a bérlő a bérbeadó által kibocsátott számla alapján köteles átutalással megfizetni minden tárgyév március 15. napjáig. A bérleti díj összege 2024. évtől kezdődően naptári évente a KSH által közzétett infláció mértékével megegyező mértékben emelkedik /inflációkövető bérleti díj/. Felek rögzítik, hogy 2023. évre a

15. Felek megállapodnak, hogy a Bérbeadó rendkívüli felmondása esetében a bérlet az előre megfizetett bérleti díj időarányos részének visszatérítésére, kártérítésre vagy megtérítésre nem tarthat igényt.
16. A bérleti jogviszonynak bármely okból történő megszűnése esetén a bérlet köteles a bérleményt rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban a bérbeadó részére visszaadni, ugyanakkor a Bérlet jogosult – az ingatlan állagának sérelme nélkül – az általa létrehozott felépítményeket elbontani, elszállítani, vagy a Bérbeadó részére megvételre felajánlani.
17. Felek kötelesek a közöttük fennálló jogviszonyt érintő minden lényeges körülményről, valamint a képviselő személyében, a levelezési címben bekövetkező változásokról a másik felet írásban haladéktalanul értesíteni
18. A jelen szerződésben nem vagy nem teljes körűen szabályozott kérdésekben a hatályos magyar és európai uniós jogszabályok, különösen a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései az irányadók. Az esetlegesen felmerülő jogvita eldöntésére a Marcali Járásbíróság az illetékes.

Jelen bérleti szerződés 4 eredeti példányban készült, amelyet a Felek, mint akaratukkal mindenben megegyező a mai napon törvényes képviselőjük útján saját kezűleg, jóváhagyóan írták alá.

Balatonberény, 2022. december 15.


Balatonberény Község Önkormányzata
Bérbeadó

képv: Druskóczi Tünde polgármester

MAGYAR TENGERT VÍZISPORT EGYESÜLET
8649 Balatonberény, Kossuth tér 1.
Számsz.: 66900069-10001064
Adószám: 18763245-1-14
web: www.portbereny.hu

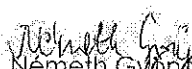

Magyar Tenger Vízisport Egyesület
Bérlet
képv: Dér Ferenc elnök

Ellenjegyzés
Balatonberény, 2022. december 15. napján:


Mestyan Valéria
címeztes főjegyző



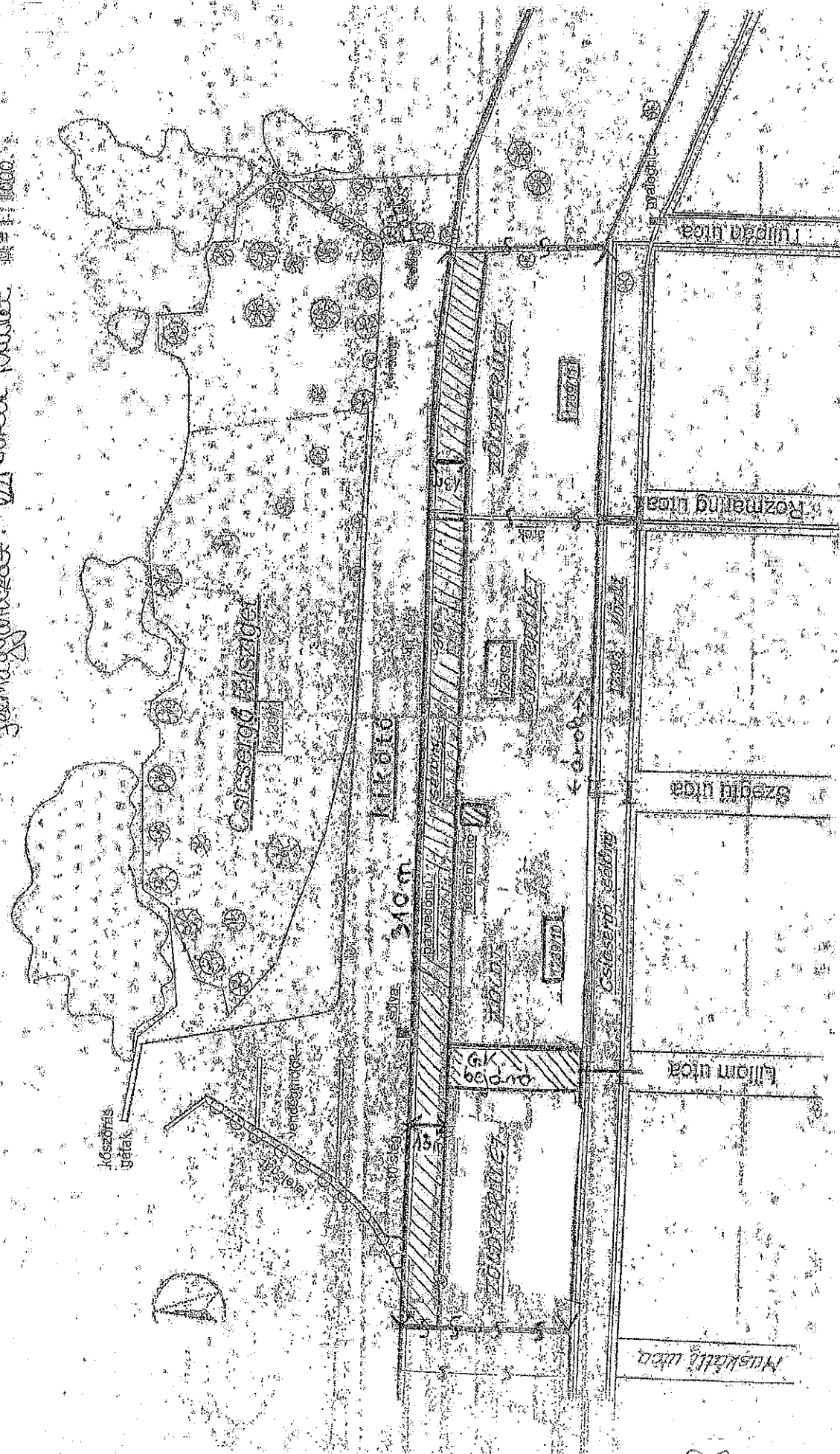
Pénzügyi ellenjegyző:
2022. december 05.


Németh György
pü.vezető

BALATON

RESZLETES HELYSZÍNPÁJZ

Helmaggarazat: VII bérlet frölöt III = F. 1000.



A handwritten signature in black ink, appearing to be "J. H. ...". The signature is written in a cursive style with a large loop at the beginning. It is located in the top right corner of the document.

MILITARY

Yelmaguzov Zhabantov
Jenilet

RÉSZLETES HELYSZÍMRAJZ

五

فصل اول

